Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 212

PDF erstellt am: **25.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 212 Bern, Montag 10. September 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, lundi 10 septembre 1956 **No 212**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummar (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert warden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Reum; Ausland 30 Rp. — Jahrasabonnamentsprais für dia Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction at administration: Effingarstrasse 3 à Berne. — Téléphona numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne pauvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; on trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonna d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnament annuel à la revue mansuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 162031–162064.
«Ric» Réalisations d'idées cinématographiques S.A., Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Syrie: Modification du tarif douanier.
France: Application du tarif douanier.
Griechenland: Aenderungen im Einfuhrzolltarif mit Wirkung ab 11. Juli 1956. - Grèce: Modifications du tarif douanier d'importation, en vigueur dès le 11 juillet 1956.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Kraftloserklärungen — Annulations

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, den vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbrief von Fr. 1000, datiert 27. März 1937, lautend auf Karl Dürr, geb. 1889, Maurer, von und in Winterthur, Glaserweg 8 (verstorben am 11. März 1951), zugunsten des Inhabers (erste Gläubigerin: Frau Ursula Peter-Müller, Schottikon), lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Glaserweg 8, in Winterthur, Kat. Nr. 623 NV, als kraftlos erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll angeordnet. (438)

Winterthur, den 7. September 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Hünerwadel.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. August 1956 wurde die vermisste Inhaber-Kassaobligation der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, Filiale Neuenburg, zu Franken 2000 und zu 3 % verzinslich, Nr. 31142, ausgestellt am 16. Juli 1952, rückzahlbar am 20. Juli 1958, mit Semestercoupons Nr. 6 per 20. Juli 1955 ff., als kraftlos erklärt. (439)

Zürich, den 6. September 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Leumann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

5. September 1956. Immobilien, Mobilien.
Teno A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1953, Seite 2915), Handel mit Immobilien und Mobilien aller Art usw. Dr. Othmar Lehner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Otto Böni, von Amden, in Zürich.

5. September 1956. Clichés usw.
Schwitter A.G., Basel, Filiale Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1955, Seite 2505), mit Hauptsitz unter der Firma «Schwitter A.G.», in Basel, Anfertigung von Clichés usw. Die Prokura von Walter Schenk ist erloschen.

5. September 1956. Eisenkonstruktionen usw.
BERICO, Riedi & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Thumaisch Riedi, von Tavetsch, in Niederhasli (Zürich); Adolph Bernasconi, von Cureglia, in Zürich 3, und Mario Codoni, von Cabbio, in Zürich 10, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Januar 1956 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Eisenkonstruktionswerkstätte und Kunststoff-Spritzerei. Marthastrasse 121.

5. September 1956.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Zweigniederlassung in Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1955, Seite 1423), Genossenschaft mit Hauptsitz in Olten. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Kurt Knellwolf, von Herisau, in Olten.

5. September 1956.
Reymond Foto-Service, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jean-Claude Reymond, von L'Abbaye (Waadt), in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Elsbeth Reymond, geb. Wachenhausen, von L'Abbaye (Waadt), in Zürich. Ausführung von Fotoarbeiten. Flühgasse 61.

5. September 1956. Textilien usw.
René Catterini, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist René Catterini, von Crana (Tessin), in Thalwil. Handel mit Textilien, Schürzen und Ueberkleidern. Seestrasse 71.

5. September 1956. Schmiede, Autogarage usw.
Hans Blatter, in Winterthur (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 106), Schmiede, mechanische Werkstätte und Autogarage. Einzelprokura ist erteilt worden an Paula Blatter, geb. Berger, von und in Winterthur.

5. September 1956.
Concordia A.-G. für Industrielle Unternehmungen in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1955, Seite 2205), Erwerb und Verwaltung von Aktien, Kuxen, Obligationen und Anteilen von industriellen und andern Unternehmungen usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

5. September 1956. Oele, Fette usw.
Beaverwit A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1956, Seite 2042), Handel mit sowie Export und Import von Waren aller Art, insbesondere Oelen, Fetten, Oelsaaten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

5. September 1956. Restaurant.
Frau Rosa Stebler, in Zürich (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1935, Seite 442), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

5. September 1956.
Holz-Contor A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1954, Seite 2874), Handel mit Holz usw. Die Generalversammlung vom 4. Juni 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Rückzahlung von 300 Aktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 450 000, eingeteilt in 900 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500, herabgesetzt worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist durch öffentliche Urkunde vom 23. August 1956 festgestellt worden.

6. September 1956. Kunstgegenstände usw.
Primartis S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3014), Handel mit Kunst- und Kunstgewerbegegenständen usw. Jaroslav Primas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Robert Heinrich, von Unterägeri, in Zürich.

6. September 1956.
Calorbau AG in Liquidation (Construction Calor SA en liquidation), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1954, Seite 1058), Förderung und Auswertung der Calor-Bauweise sowie Erstellung von Bauten aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Hallenstrasse 10, in Zürich 8 (bei Dr. Wolfgang Steinbrüchel).

6. September 1956. Liegenschaften usw.
Zentrum Aussersihl A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 204 vom 31. August 1956, Seite 2221), Liegenschaften usw. Das Geschäftsdomizil befindet sich nicht an der Badenerstrasse 120 in Zürich 4, sondern an der Freigutstrasse 22 in Zürich 2 (bei Ernst Obergfell).

6. September 1956. Mathematische Werkstätte.
Gottlieb Coradi, in Zürich (SHAB. Nr. 72 vom 30. März 1937, Seite 730), mathematische Werkstätte. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «G. Coradi Erben», in Zürich 6, erloschen.

6. September 1956. Wissenschaftliche Instrumente.
G. Coradi Erben, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Valeria Coradi und Martha Coradi, beide von Oberneunforn-Neunforn, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 4. November 1950 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Gottlieb Coradi», in Zürich, übernommen hat. Herstellung und Verkauf wissenschaftlicher Instrumente. Weinbergstrasse 49.

6. September 1956. Damenmode.
Glaus & Co. DANAYA, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1952, Seite 522), Verkauf von Damenmodeartikeln. Der Gesellschafter Peter Max Kriesemer ist ausgeschieden. Die Gesellschafterin Agnes Glaus-Sprenger führt nun Einzelunterschrift. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Johannes Glaus, von Schänis, in Kilchberg (Zürich).

6. September 1956. Kurzwaren.
Ollech & Wajs, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1954, Seite 546), Export und Import von Kurzwaren aller Art. Die beiden Gesellschafter Josef Ollech und Albert Ways sind nun Bürger von Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 63 in Zürich 2.

6. September 1956.
Brunner-Sport, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Brunner, von Zürich, in Zumikon. Einzelprokura ist erteilt an Alma Brunner, geb. Weibel, von Zürich, in Zumikon. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sportartikeln. Franklinstrasse 31.

6. September 1956. Restaurant.
Ernst Huber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Huber, von Zürich, in Zürich 5. Betrieb des Restaurants «Schwanen». Josefstrasse 151.

6. September 1956.
Stanzerei und Dichtungen GmbH., in Otelfingen (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1956, Seite 2189). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. September 1956. Futtermittel.
Arnold Stuber, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1946, Seite 1095), Vertrieb von Futtermitteln. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

6. September 1956. Technische Neuheiten.
Ludwig Strebel, in Dübendorf (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1956, Seite 1193), Vertrieb von technischen Neuheiten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1956.
Naef & Specker Gummi AG (Naef & Specker Caoutchouc SA) (Naef & Specker Gomma SA) (Naef & Specker Rubber Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1955, Seite 1846). Die Generalversammlung vom 29. August 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet jetzt **Naef & Specker AG. (Naef & Specker SA.) (Naef & Specker Co. Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von sämtlichen Gummiwaren und Artikeln verwandter Branchen sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Soweit es dem Zweck der Gesellschaft dient, kann diese Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital ist durch Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 100 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500 im Sinne von Art. 735 OR. auf Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500, herabgesetzt worden. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

6. September 1956.
Europa-Verlag Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1947, Seite 3647), Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften usw. Dr. Emil Oprecht ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt worden Emma Oprecht, geb. Fehlmann, von und in Zürich; sie führt nicht mehr Einzelprokura, sonder Einzelunterschrift.

6. September 1956.
Buchhandlung Dr. Oprecht AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1949, Seite 3066). Dr. Emil Oprecht ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Peter Oprecht sind erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Emma Oprecht, geb. Fehlmann, von und in Zürich; deren Prokura ist erloschen.

6. September 1956. Automaten usw.
Duro A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 52 vom 2. März 1956, Seite 574), Führung eines Handelsgeschäftes in Automaten usw. Robert Roos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Max Sandberg, von und in Zürich.

6. September 1956. Erdölprodukte usw.
Migrol-Genossenschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1955, Seite 334), Erdölprodukte usw. Die Generalversammlung vom 13. Juli 1956 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

6. September 1956. Baugeschäft, Zimmerei.
Krd. Meier & Söhne, in Freienstein, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1944, Seite 1057), Bau- und Zimmereigeschäft. Der Gesellschafter Konrad Meier ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun **Gebr. Meier.**

6. September 1956. Möbel, Möbelstoffe.
J. de Iongh, in Zürich (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1949, Seite 594), Ein- und Ausfuhr von Möbeln und Möbelstoffen. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «J. de Iongh, Nachf. E. de Iongh», in Zürich, erloschen.

6. September 1956. Möbel, Möbelstoffe.
J. de Iongh, Nachf. E. de Iongh, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Emilie de Iongh, dänische Staatsangehörige, in Kopenhagen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. de Iongh», in Zürich, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Johann Siegfried, von und in Zürich. Ein- und Ausfuhr von Möbeln und Möbelstoffen. Allenmoosstrasse 104 (bei Johann Siegfried).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

5. September 1956 Herrenmode, Herrenkonfektion.
Reber, vormals Filiale Langenthal von Oskar Adler, in Langenthal, Herrenmode und Herrenkonfektion (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1939, Seite 337). Neues Geschäftslokal: Marktgasse 14.

5. September 1956. Futtermittel, Landesprodukte.
Fritz Ammann, in Langenthal, Futtermittel und Landesprodukte en gros (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1952, Seite 2290). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. September 1956. Metzgerei usw.
Ernst Wild, in Langenthal, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1954, Seite 2106). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. September 1956.
Bleiche- und Mange AG, in Langenthal (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1955, Seite 1909). Neues Geschäftslokal: Gaswerkstrasse 28.

6. September 1956.
Langenthal–Jura-Bahn, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1955, Seite 861). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden der Präsident Willy Ernst, der Vizepräsident Sigmund Bitterli sowie die Mitglieder Rudolf Etter und Fritz Gugelmann. Die Unterschriften von Willy Ernst und Sigmund Bitterli sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Eugen Hochuli, von Rothrist, in Langenthal; Otto Hürzeler, von und in Aarwangen; Hans Muster, von Lützelflüh, in Aarwangen, und Werner Peyer, von Lostorf, in Langenthal. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Johann Mathys, von Rohrbachgraben, in Langenthal, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates und der Direktion gewählt worden; er führt Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied der Direktion ist gewählt worden Hans Muster; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Bern

31. August 1956. Wirtschaftliche und technische Studien usw.
Préfina G.m.b.H., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juli 1956 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt das Studium wirtschaftlicher und technischer Entwicklungsmöglichkeiten sowie ihre praktische Realisierung in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Das voll einbezahlte Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Beat Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Grosshöchstetten, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; dessen Ehefrau Françoise Müller-Roulet, von Hasle bei Burgdorf, in Grosshöchstetten, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000 aus Sondergut; Hans Müller mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und dessen Ehefrau Marie Müller-Bigler mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 aus Sondergut, beide von Hasle bei Burgdorf, in Grosshöchstetten, und Alfred Schneider, von Trub, in Konolfingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter mündlich oder schriftlich. Die Einladung zur Gesellschafterversammlung erfolgt schriftlich. Beat Müller, vorgenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 6 (in gemieteten Räumen).

5. September 1956. Transporte.
Hans Barth, in Bern, Transportgeschäft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 731). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. September 1956. Heizungseinrichtungen usw.
Kuhn & Meyer A.G., bisher in Muri bei Bern, Planung und Ausführung von Heizungs- und Lüftungseinrichtungen sowie Apparatebau (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2288). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1956 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Marktgasse 9 (in gemieteten Räumen). Ferner hat die Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. August 1956 unter der gleichen Firma in Muri bei Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Einzelunterschrift von Oskar Kuhn, von Dübendorf, in Muri bei Bern, Verwaltungsratspräsident, und Helene Meyer, geb. Daeniker, von und in Muri bei Bern, Verwaltungsrätin und Sekretärin. Geschäftsdomizil: Unterer Wehrliweg 3 (in gemieteten Räumen).

5. September 1956. Café-Restaurant usw.
Pedro Puigventos, in Bern, Café-Restaurant «Zum Falken», spanische Weinhalle und Weinhandlung (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1925, Seite 622). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaften, werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Pedro Puigventos & Sohn», in Bern, übernommen.

5. September 1956. Café-Restaurant usw.
Pedro Puigventos & Sohn, in Bern. Pedro Puigventos, senior, und Pedro Puigventos, junior, beide von und in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1956 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaften, der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Pedro Puigventos», in Bern. Betrieb des Café-Restaurants «Zum Falken», spanische Weinhalle und Weinhandlung. Geschäftsdomizil: Kesslergasse 34/36.

5. September 1956. Geschäftsbücher usw.
Neher A.G., in Bern, Fabrikationsgeschäft für Geschäftsbücher, Bureaumaterialien, Lederwaren und Papierbecher (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1948, Seite 187). Klara Neher-Reber ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 22. Juni 1956 wurde in den Verwaltungsrat gewählt Jean-Michel Neher, von Gadmen, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Louis Dupont führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1956.
Handweberei Vreny Ruef, in Bern (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1956, Seite 1732). Die Inhaberin heisst infolge Heirat Vreny Lehmann, geb. Ruef, nun heimatberechtigt in Vechigen. Der Ehemann hat zum Geschäftsbetrieb seiner Ehefrau die Zustimmung erteilt. Die Firma wird geändert in **Handweberei Vreny Lehmann-Ruef.**

Bureau de Courtelary

5 septembre 1956. Horlogerie.
Charles Kaufmann, à Renan, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 17 novembre 1952, N° 270, page 2803). La maison est radiée par suite de départ.

Bureau de Delémont

6 septembre 1956. Pierres fines.
Jolissaint s. à r. l., à Montsevelier, perçage de pierres fines (FOSC. du 4 octobre 1951, N° 232, page 2462). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mars 1956, la société à décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Interlaken

6. September 1956.
Viehzuchtgenossenschaft Wilderswil, in Wilderswil (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1949, Seite 32). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Alfred Wyss zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt als Vizepräsident: Walter Balmer (bisher Beisitzer), von und in Wilderswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. September 1956.
Käsereigenossenschaft Höhe, auf der Höhe, Gemeinde Signau (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2674). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Gottfried Lehmann, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu zum Präsidenten wurde gewählt der nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Fritz Wüthrich, des Friedrich, von Eggiwil, in Vorderegg, Gemeinde Signau. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien.

5. September 1956. Warenhaus.
Nordmann-Bloch & Cie., Zweigniederlassung in Langnau unter der Enseigne: «Zur Stadt Paris», Warenhaus (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1935, Seite 2149), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 150 vom 29. Juni 1956, Seite 1678) von Amtes wegen gestrichen.

5. September 1956. Warenhaus.
Nordmann & Cie., Zweigniederlassung in Langnau. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Nordmann & Cie.», in Freiburg, Warenhaus, Handel mit Textilien, Konfektion, Mercerie, Parfümerie, Lederwaren, Papierwaren, Haushalt, Spielwaren, Möbeln, eingetragen im Handelsregister von Freiburg (SHAB. Nr. 150 vom 29. Juni 1956, Seite 1678), in Langnau eine Zweigniederlassung unter der Enseigne: «Zur Stadt Paris» errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Jean Nordmann und André Nordmann, beide von Seuzach (Zürich), in Freiburg. Sie führen Einzelunterschrift.

Pierre Nordmann, von Seuzach (Zürich), in Freiburg, wurde zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt. Warenhaus, Handel mit Textilien, Konfektion, Mercerie, Parfümerie, Lederwaren, Papierwaren, Haushalt, Spielwaren, Möbeln. Marktstrasse 8.

5. September 1956. Gerberei, Lederhandel.
H. Schneider, bisher in Neuenschwand, Aeschau, Gemeinde Eggiwil, Gerberei und Handel mit Leder aller Art (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 999). Die Firma hat den Sitz, und der Inhaber den persönlichen Wohnsitz, nach Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, verlegt.

5. September 1956. Zentralheizungen, Wand- und Bodenbeläge usw.
Ernst Käser & Co., in Langnau, Zentralheizungen, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1953, Seite 486). Die Gesellschaft ist seit dem 30. April 1955 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «E. Käser», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Langnau im Emmental, übernommen.

5. September 1956. Zentralheizungen, Wand- und Bodenbeläge usw.
E. Käser, in Langnau. Inhaber der Firma ist Ernst Käser, des Andreas, von Melchnau, in Langnau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ernst Käser & Co.», in Langnau i.E. Zentralheizungen, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge. Alpenstrasse 9.

Bureau de Moutier

6 septembre 1956. Restaurant.
Ernest Stähli, à Crémines, exploitation du restaurant du Rütli (FOSC. du 1er avril 1946, N° 76, page 990). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Porrentruy

31 août 1956. Meubles, transports.
Vve Ed. Schwab, à Porrentruy, fabrication et commerce de meubles, transport de choses (FOSC. du 26 juin 1956, N° 146, page 1862). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la «Maison Vve Ed. Schwab, R. et A. Mari-Schwab, successeurs», à Porrentruy, ci-après inscrite.

31 août 1956. Meubles, transports.
Maison Vve Ed. Schwab, R. et A. Mari-Schwab, successeurs, à Porrentruy. Rinaldo Mari et Amélie, née Garessus, veuve d'Edmond Schwab, épouse de Rinaldo Mari, les deux de Lapagno (Tessin), à Porrentruy, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1956. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Vve Ed. Schwab», à Porrentruy, radiée. Fabrication et commerce de meubles, transports de choses. Chemin des Vanniers 7.

Bureau Thun

6. September 1956. Spenglerei usw.
Stähli & Co., in Steffisburg, Spenglerei, sanitäre Installationen, Heizungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1954, Seite 1738). Die Gesellschaft ist seit dem 1. August 1956 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

6. September 1956. Mercerie, Wäsche usw.
Schaufelberger A.G., in Thun, Mercerie, Bonneterie, Strickgarne, Herren- und Damenwäsche usw. (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1952, Seite 759). Albert Schaufelberger sen., Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Die Generalversammlung vom 6. Juli 1956 hat Robert Schaufelberger zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Rosa Schaufelberger-Hänni ist neu Präsidentin des Verwaltungsrates; Dr. Albert Schaufelberger, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident und Sekretär. Rosa Schaufelberger führt nach wie vor Einzelunterschrift; Dr. Alb. Schaufelberger und Robert Schaufelberger zeichnen zu zweien wie bisher.

6. September 1956. Chemisch-technische Produkte.
Karl Schenk, in Thun, Vertretungen für chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1952, Seite 1579). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

25. August 1956.
PREMO Atelier für Präzisionsmechanik und Optik Aktiengesellschaft, Meggen, in Meggen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. August 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb eines feinmechanischen und optischen Ateliers für die Herstellung von und den Handel mit feinmechanischen und optischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann Vertretungen von in- und ausländischen Unternehmen übernehmen, sich an solchen beteiligen, Lizenzen erwerben sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, bebauen lassen und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre, soweit ihre Adressen bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Moos, von Illnau (Zürich), in Luzern. Adresse: Landhaus Schönsicht (eigenes Bureau).

Glarus — Glaris — Glarona

6. September 1956. Patentverwertung, Beteiligungen usw.
Audley A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. September 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Lizenzen, Patenten und Erfindungen, Uebernahme von Vertretungen und Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Maschinen-, Metall-, Armaturen-, Messgeräte- und Zählerindustrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch einmalige Bekanntmachung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied ist Dr. jur. Jacques Glarner, von und in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Rectification.
Office du Livre S.A. (Buchhaus A.G.), à Fribourg (FOSC. du 4 septembre 1956, N° 207, page 2246). Le nouvel administrateur s'appelle François Hertig, fils de Paul, de et à Fribourg. Il représentera la société par sa signature collective avec un autre administrateur ou le fondé de pouvoir.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

5. September 1956. Papierwaren.
Coba A.-G. Balsthal, in Balsthal (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1956, Seite 257). Die Unterschrift des Fritz Schaerer ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

4. September 1956.
Hs. Kappeler-Wittmer, Wollstube, in Niedererlinsbach (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1955, Seite 2278). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarau (SHAB. Nr. 210 vom 7. September 1956, Seite 2283) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

4. September 1956. Filztuchfabrikation.
Conrad Munzinger & Cie. A. G., in Olten, Filztuchfabrikation (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1946, Seite 3708). Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt Hans Christen, von Bern, in Basel, als Vizepräsident, und Otto Merckens, deutscher Staatsangehöriger, in Düren (Rheinland). Diese führen die Unterschrift nicht. Dr. Walther Stuber ist Präsident des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. September 1956. Herrenhemden.
Hans Bürge, jun., in Olten, Textilwaren (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1948, Seite 2452). Neue Geschäftsnatur: Herrenhemdenfabrikation. Geschäftsdomizil: Aarauerstrasse 155.

5. September 1956.
Bürgi's Strickstube, in Olten (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1945, Seite 392). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. September 1956. Bänder.
Gebrüder Bally A. G. (Bally Frères S.A.) (Bally Brothers Ltd.), in Schönenwerd, Bänder (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1953, Seite 1918). Die Prokura des Franz Stein ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

5. September 1956.
Express-Wäscherei GLORIA A. G., in Solothurn (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1954, Seite 2684). Das Domizil und Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Bielstrasse 95.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. September 1956. Industrieprodukte, Versicherungen usw.
Mercatura Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2824). In der Generalversammlung vom 25. August 1956 wurden die Statuten geändert. Der Zweck wurde erweitert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Vermittlung von Versicherungsgeschäften. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jacques Sameli-Biedert, von Basel, in Allschwil. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Paul Doppler. Sie führen Einzelunterschrift.

3. September 1956.
Textilgilde G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. August 1956 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und sämtliche damit in Zusammenhang stehende Geschäfte. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Heinrich Knecht-Wahl, von Basel, in Azmoos, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000 und Walter Frey-Engel, von Gontenschwil, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Ein Gesellschafter bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1956 Textilien im Werte von Fr. 7000 ein, welcher Betrag ihm an seine Stammeinlage angerechnet wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Frey-Engel. Domizil: St.-Alban-Vorstadt 40.

3. September 1956.
Genossenschaft am Bachgraben, in Basel (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1955, Seite 2414). Neues Domizil: Landskronstrasse 52.

3. September 1956.
Heim-Verlag, in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1954, Seite 103). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

3. September 1956. Textilien, Kosmetikprodukte usw.
E. Schärer & Co., in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1956, Seite 1439). Aus der Kollektivgesellschaft ist die Gesellschafterin Erna Brenner-Schärer ausgeschieden. Neu tritt als Gesellschafterin ein: Mathilde Schärer, von Lupsingen, in Basel. Sie führt die Unterschrift nicht. Der Gesellschaftszweck wird ergänzt durch: Fabrikation von und Handel mit Kosmetik-Produkten. Der Gesellschafter Erwin Schärer wohnt nun in Basel.

4. September 1956.
Eska A. G. Herren- und Damenkleidung A. L. Merrent, in Basel (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1956, Seite 921). Prokura wurde erteilt an Ernst Frei, von Zürich, und Aimé Miserez, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

4. September 1956.
Verlag «Das Zeitgeschehen», Gabrielle Frautschi, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Gabrielle Frautschi-Gottlieb, von Saanen, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Zeitschriften-Verlag. Sonnenweg 18.

4. September 1956. Mercerie, Bonneterie.
R. Bloch & Co., in Basel, Mercerie, Bonneterie en gros (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1949, Seite 3294). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

5. September 1956. Schmiermittel, technische Artikel.
Pierre A. Ryser, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Pierre André Ryser-Hentrich, von Sumiswald, in Riehen. Handel mit Schmiermitteln und technischen Artikeln aller Art. Haselrain 35.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. August 1956. Baugeschäft.
David Schmidheiny, in St. Margrethen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1938, Seite 2776). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an «Hugo Schmidheiny & Co.», in St. Margrethen.

23. August 1956. Hoch- und Tiefbau.
Hugo Schmidheiny & Co., in St. Margrethen. Hugo Schmidheiny, David Schmidheiny, beide von Balgach, in St. Margrethen, und Herta Fäh-Schmidheiny, von Kaltbrunnn, in Glarus, letztere mit Zustimmung des Ehemannes, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1956 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hugo Schmidheiny. Kommanditäre sind David Schmidheiny mit einer Kommandite von Fr. 10 000 und Herta Fäh-Schmidheiny mit einer Kommandite von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «David Schmidheiny», in St. Margrethen. Die Kommandite zu Fr. 10 000 wird durch Einbringung des Aktivsaldos im gleichen Betrage, diejenige zu Fr. 1000 durch Verrechnung voll liberiert. Hoch- und Tiefbau. Walzenhauserstrasse.

30. August 1956.
STEWA, Möbelhandels A.-G. Bazenheid, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. August 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Möbeln aller Art im Gebiete der ganzen Schweiz. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gottfried Wagner, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, als Präsident; Fritz Wagner, in Altstätten, und Hans Wagner, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, alle von Wattwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hintere Bahnhofstrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. September 1956.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Pany & Umgebung, in Pany, Gemeinde Luzein (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1952, Seite 1741). Johann Flütsch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurde neu gewählt: Georg Lietha, von Fideris, in Pany, Gemeinde Luzein, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

3. September 1956.
Viehzuchtgenossenschaft Malix, in Malix (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2042). Peter Held ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Luzi Kleingutt, von Donath, in Malix. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

4. September 1956. Immobilien, Beteiligungen usw.
Sovalet A.-G. (Sovalet S.A.), in Chur, finanzielle Operationen, Immobiliengeschäfte und Beteiligungen (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1952, Seite 2967). Dr. Giacomo Sommaruga ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Pfyffer von Altishofen, von Luzern, in Freiburg.

4. September 1956.
Dr. A. P. Rheinländer & Co. Vertrieb chemisch-pharmazeutischer und diätischer Erzeugnisse, Chur, in Chur (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1955, Seite 2835). Eugen Jufer ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 3000 ist erloschen.

4. September 1956. Sattlerei, Sportartikel, Schuhwaren usw.
Silvio Testa Erben, in Celerina/Schlarigna, Sattlerei, Tapeziererei, Sportartikel und Schuhwaren (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1938, Seite 1849). Francesco Rossi ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Das Gesellschaftsverhältnis wird von den beiden übrigen Gesellschaftern fortgesetzt. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Giov. Carlo Testa befugt. Einzelprokura wurde erteilt an Francesco Rossi, von Augio, in Celerina/Schlarigna.

4 settembre 1956. Affari immobiliari e finanziari, partecipazioni, ecc.
Finartex S.A., in Coira, commercio di ogni genere, affari immobiliari e finanziari, partecipazioni (FUSC. del 14 ottobre 1949, N° 241, pagina 2669). Dr. Emilio Schmid, Gino Nessi e Bruno Bucher non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Unico membro dell'amministrazione è Alberto Greco, fu Andrea, da ed in Lugano, il quale vincolerà la società con la sua firma individuale.

5. September 1956.
Neumühle Ilanz, in Ilanz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1952, Seite 2252). Max Müller und Martin Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied und Geschäftsführer Melchior Blumer, von Schwanden, in Ilanz. Als Vizepräsidcnt wurde in den Verwaltungsrat gewählt Albert Blumer, von Schwanden, in Ilanz, bisher Prokurist, seine Prokura ist erloschen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Aargau — Argovie — Argovia

4. September 1956. Landesprodukte, Südfrüchte usw.
Frau Frieda De Boni-Bickel in Nachlassliquidation, in Möriken-Wildegg, Handel en gros mit Landesprodukten und Südfrüchten, Import und Export solcher Produkte (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1955, Seite 1292). Ueber die Inhaberin dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Lenzburg vom 23. August 1956 der Konkurs eröffnet worden. Da kein Geschäftsbetrieb mehr besteht, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. September 1956.
R. Zobrist & Sohn, Bauunternehmung, Hendschiken, in Hendschiken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2873). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. September 1956. Bauschreinerei.
Frau H. Gerber-Baumann, in Rohr, Bauschreinerei (SHAB. Nr. 108 vom 12. Mai 1953, Seite 1162). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. September 1956.
Braunviehzuchtgenossenschaft Beinwil b. Muri, in Beinwil (Freiamt) (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1949, Seite 787). Die Unterschrift von Jakob Bucher ist erloschen. Kassier ist nun der bisherige Aktuar Hans Christen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Wilhelm Weber, von Leuggern, in Beinwil (Freiamt). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

4. September 1956. Hemden, Unterkleider.
Hunziker A.-G. Walde, in Schmiedrued, Fabrikation und Vertrieb von Hemden und Unterkleidern (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2811). Als drittes Mitglied in den Verwaltungsrat wurde Hans Hunziker-Peter, von Schmiedrued, in Walde, Gemeinde Schmiedrued, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten.

4. September 1956. Alteisen, Metalle usw.
E. Flückiger A.-G., in Rothrist, An- und Verkauf von Alteisen, Metallen, Industrieabfällen sowie Ausführung von Transporten und Baggerungen (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 52). Ernst Flückiger-Brechbühler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

4. September 1956.
Darlehenskasse Gansingen-Oberhofen, in Gansingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1952, Seite 684). Die Unterschrift von Albert Stutz ist infolge Todes erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: August Boutellier, von und in Gansingen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

4. September 1956.
Hotel Sternen Aktiengesellschaft, in Zofingen (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1954, Seite 3152). Willy Hunziker, Präsident, ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Blaser bleibt als einziger Verwaltungsrat und führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. September 1956.
Rheinfelder Mineralquellen A.G., in Rheinfelden (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1953, Seite 2139). Dr. Armin Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. September 1956. Revisions- und Treuhandbureau.
Ulrich Hangartner, in Kreuzlingen, Revisions- und Treuhandbureau (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3176). Die Prokura von Friedrich Leimgruber ist erloschen.

5. September 1956.
Anton Perer, Baugeschäft, in Romanshorn (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1938, Seite 2582). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. September 1956. Hoch- und Tiefbau usw.
Stäheli & Marty, in Romanshorn. Ernst Stäheli, von Langrickenbach, in Holz-Romanshorn, und Franz Marty, von Unteriberg, in St. Pelagiberg-Gottshaus, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. April 1956 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Hoch- und Tiefbau, Baumaterialienverkauf. Holz.

5. September 1956. Bäckerei, Konditorei.
E. Stähelin, in Bürglen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1944, Seite 360). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Antrag des Inhabers gelöscht.

5. September 1956. Möbel, Innenausbau usw.
Bruno Joos, in Kreuzlingen, Möbel, Innenausbau und Bauschreinerei, in Konkurs (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 490). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

5. September 1956. Handstrickapparate.
Skene & Co., in Kreuzlingen, Export von «Trico-Fix»-Handstrickapparaten, in Konkurs (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1954, Seite 1223). Diese Kommanditgesellschaft wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

4 settembre 1956.
S. p. A. Fusti Imballaggi Metallici S.A.F.I.M. in Milano, Filiale di Lugano, in Lugano, industria siderurgica, ecc. (FUSC. del 16 febbraio 1956, N° 39, pagina 443), società per azioni con sede principale in Milano. Giovanni Lorenzini e Carlo Bernardoni già membri senza firma del consiglio d'amministrazione dimissionari non fanno più parte dello stesso. In loro sostituzione sono stati nominati Gaetano Ferrara e Dr Gastone Garbaglia, ambedue di nazionalità italiana, in Milano, pure senza diritto di firma.

4 settembre 1956. Impianti elettrici, ecc.
Edmondo Franchini, già in Lamone, impianti elettrici e telefoni (FUSC. del 13 luglio 1951, N° 161, pagina 1744). La sede della ditta è trasferita a Lugano mentre il domicilio del titolare rimane Lamone. Via Sorengo 8.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

5 septembre 1956. Restaurant.
Marie Ansermoz-Gavillet, à Roche, exploitation du café-restaurant Poste et Gare (FOSC. du 9 mai 1951, page 1121). La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège à Blonay (FOSC. du 4 septembre 1956, N° 207, page 2248).

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Complément.
Téléférique Château-d'Oex–La Braye S.A., à Château-d'Oex (FOSC. du 5 septembre 1956, N° 208, page 2257). Roger Moser, de Landiswil, à Genève, est également membre du conseil d'administration.

Bureau de Grandson

5 septembre 1956. Ferblanterie, etc.
Louis Bron, à Grandson. Le chef de la maison est Louis, fils de François Bron, de Lutry et Forel (Lavaux), à Grandson. Ferblanterie-appareillage.

Bureau de Lausanne

Rectification.
Société Immobilière de l'Avenue Cécil A., à Lausanne (FOSC. du 6 septembre 1956, page 2268). La société est engagée par la présidente signant collectivement avec un des autres administrateurs inscrits.

5 septembre 1956. Antiquités.
E. Gut-Neel, à Lausanne. Le chef de la maison est Edouard Gut, allié Neel, d'Affoltern a. Albis (Zurich), à Lausanne. Commerce d'antiquités. Rue du Petit-St-Jean 12.

5 septembre 1956. Articles pour coiffeurs.
Arcosa S. à r. l., à Lausanne, articles pour coiffeurs (FOSC. du 6 juillet 1956, page 1761), société dissoute pour cause de faillite. La procédure a été suspendue faute d'actif. Cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2, ORC.

5 septembre 1956. Appareils électriques.
Marro, à Lausanne, appareils électriques, en faillite (FOSC. du 6 juillet 1956, page 1761). La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Bureau de Payerne

Rectification.
Ischy frères, à Payerne, société en nom collectif (FOSC. du 6 septembre 1956, page 2269). Le nom de l'associé qui continue les affaires de la société dissoute est Georges Ischi et sa raison individuelle Georges Ischi.

Bureau de Vevey

5 septembre 1956. Institut.
Edith C. Fisher, à Territet, commune de Montreux-Planches, institut pour garçons et filles (FOSC. du 22 juin 1955, page 1638). Par décision du 4 septembre 1956, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite de la titulaire; la raison est radiée.

5 septembre 1956.
Tannerie de Vevey S.A. (Gerberei Vevey A.G.), à Vevey (FOSC. du 30 juin 1954, page 1702). L'administrateur Maurice Bourquin est vice-président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en conséquence. Gérald Monod, de Ballens et Yens (Vaud), à Lausanne, est administrateur, signant collectivement à deux. Le vice-président Henri Rapin, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

5 septembre 1956.
Chaussures J. Kurth S.A., succursale de Montreux-Châtelard (FOSC. du 5 juillet 1955, page 1760), avec siège principal à La Neuveville. Walter Glarner, de Hasleberg (Berne), et Elsa Kurth-Pfenninger, d'Attiswil (Berne), les deux à La Neuveville (Berne), sont fondés de procuration signant collectivement à deux.

Bureau d'Yverdon

5 septembre 1956. Café.
Vve Elise Jaquier, à Pomy, exploitation du Café du Nord, épicerie, mercerie (FOSC. du 12 juillet 1951, page 1732). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire, laquelle n'exploite plus le commerce d'épicerie-mercerie.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

5 septembre 1956. Fers, quincaillerie, etc.
Pfefferlé & Cie, à Sion, fers, quincaillerie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 30 mai 1952, N° 125, page 1393). La maison confère procuration individuelle à Georges-Albert Pfefferlé, de et à Sion.

5 septembre 1956. Machines de chantier, etc.
Maval S.A., à Sion, achat, vente, location de toutes machines de chantier, etc. (FOSC. du 8 juin 1956, N° 132, page 1481). En assemblée générale extraordinaire du 23 août 1956, cette société a modifié ses statuts. La raison sociale sera désormais: **Materval S.A. Sion, Machines et matériel de chantier et de génie civil.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 septembre 1956.
Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin A.G.), à Sion (FOSC. du 16 mars 1956, N° 64, page 705). Dans sa séance du 2 juillet 1956, le conseil d'administration a nommé Peter Wyer, de Lalden et de Viège, à Riddes, et Henri-François L'Hardy, d'Auvernier et de Neuchâtel, à Zurich, en qualité de fondés de procuration, tous deux avec signature collective à deux. Georges Bardon, ressortissant français, à Paris, a été nommé administrateur sans signature.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 septembre 1956. Bière, eaux minérales, etc.
E. Dursteler-Ledermann S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de bière, d'eaux minérales et gazeuses (FOSC. du 13 juillet 1955, N° 161). Procuration individuelle est conférée à Emile-Arthur Leuba, de Buttes, à La Chaux-de-Fonds.

4 septembre 1956. Appareils publicitaires.
Jacob Rüegg, à La Chaux-de-Fonds, commerce de lustrerie, appareils publicitaires techniques et animés en tous genres (FOSC. du 3 février 1955, N° 28). Le genre de commerce sera désormais le suivant: création, fabrication et vente d'appareils publicitaires et tout ce qui se rapporte à ce genre et plus particulièrement: publicité technique, animée et lumineuse.

Bureau de Neuchâtel

4 septembre 1956. Immeubles.
Vaulignière S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 1er septembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la mise en valeur, l'exploitation et la vente d'immeubles locatifs. Elle peut s'intéresser d'une façon quelconque à toute entreprise visant le même but. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société acquerra l'article 8121 du cadastre de Neuchâtel pour le prix de 45 000 fr., ainsi que l'article 1068 du cadastre de Malleray pour le prix de 21 440 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. A été nommée seule administratrice Fernanda Borghini, née Vassalli, de Riva San Vitale (Tessin), à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue St-Honoré 5, étude de Me Pierre Jung.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification.
Real S.A., à Genève (FOSC. du 31 août 1956, page 2224). La société a pour but le commerce en gros, l'importation et l'exportation de toute marchandise, en particulier la fourrure et la pelleterie.

Rectification.
Victor Martin, à Genève, régie et agence immobilière, assurances (FOSC. du 5 septembre 1956, page 2257). Procuration individuelle a été conférée à Georges Baud (et non Louis), de Genève, à Troinex.

31 août 1956.
Sodip S.A., Société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, à Genève (FOSC. du 29 avril 1949, page 1140). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 28 août 1956, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie de créances contre la société; les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

3 septembre 1956. Véhicules, etc.
Motoforce S.A. (Motoforce A.G.), à Carouge. Selon acte authentique et statuts du 29 août 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le commerce de véhicules et machines pour tous usages industriels, ainsi que la création et l'exploitation de centres de réparations et d'entretien. La représentation de tous articles en relation avec son but ainsi que l'importation et l'exportation des dits articles. La vente de toutes pièces de rechange. L'achat, la vente et l'exploitation de tous brevets et procédés de fabrication. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est fait apport à la société: 1° d'une voiture automobile Mercédès-Benz 220 S, année 1956, limousine, estimée 17 000 fr.; 2° d'une voiture automobile Opel Capitaine, année 1956, limousine, estimée 12 000 fr.; 3° d'un contrat de représentation générale concédé aux apporteurs par la maison Karl Kässbohrer, Fahrzeugwerke G.m.b.H., à Ulm/Donau (Allemagne), pour la vente en Suisse et au Liechtenstein des produits ci-après de ladite maison: remorques diverses, châssis pour camions, omnibus, châssis d'omnibus et remorques, grues pivotantes à tour, véhicules spéciaux et pièces de rechange et accessoires, apport estimé 18 000 fr. Les apports ci-dessus sont francs de toutes dettes. Ils sont faits et acceptés pour le prix total de 47 000 fr. Ce montant est entièrement imputé sur le capital social en libération complète de 47 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, souscrites par les apporteurs. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Frédéric Hofer, président, de Rothrist (Argovie), à Erlenbach (Zurich), et Jean Lendenmann fils, secrétaire, de Grub (Appenzell Rh.-ext.), à Genève, lesquels signent collectivement. Locaux: 6, rue de la Fontenette.

3 septembre 1956.
Société Immobilière du Domaine de Sans Souci, à Pregny-Chambésy, société anonyme (FOSC. du 20 avril 1948, page 1114). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 30 août 1956, la société a décidé: 1° de transférer son siège à Genève. 2° de transformer les 65 actions nominatives formant le capital social en actions au porteur. 3° d'adopter de nouveaux statuts. Le capital social est de 65 000 fr., divisé en 65 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. Jean Bernasconi, de et à Lancy, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs d'Emma-Jeanne Amstutz, Constant Bory et Francis Fœx, administrateurs démissionnaires, sont radiés. Domicile: rue de la Corraterie 7 (étude de Me Bernasconi, notaire).

3 septembre 1956. Opérations financières et commerciales, etc.
Pariente S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 23 août 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières et commerciales, la prise de participations de toutes espèces, tant financières qu'autres, ainsi que l'achat, la vente, la représentation et la gérance de toutes valeurs, intérêts ou participations mobiliers ou immobiliers, sous quelque forme que ce soit; elle ne fera pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de Stanley Abensur, président, de nationalité britannique, à Tanger; Robert Turrettini, secrétaire, de et à Genève, et François Bongard, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: rue de la Confédération 26.

3 septembre 1956. Fruits, primeurs, agrumes, etc.
S.I.C.A. Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement, s. à r. l., à Genève, société à responsabilité limitée (FOSC. du 21 novembre 1951, page 2890). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 août 1956, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de **S.I.C.A. Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement s. à r. l. en liqon** par le gérant Carlos Garcia (inscrit), nommé liquidateur, qui continuera à signer individuellement. Les pouvoirs conférés à Eugène-Marius Cot, directeur adjoint, sont radiés.

3 septembre 1956. Fruits, primeurs, agrumes, etc.
SICA, Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 août 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le commerce des fruits, primeurs, agrumes, denrées alimentaires en général, ainsi que la fabrication et le commerce du liège et tous produits en dérivant, et notamment toutes opérations d'achat, de vente, de représentation, d'agence et de transit; la création, l'acquisition, l'exploitation de toutes maisons de vente, la fabrication et l'exploitation de tous produits ou denrées alimentaires, la participation dans toutes entreprises accessoires connexes. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la «S.I.C.A. Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement s. à r. l.», à Genève, selon bilan au 15 juillet 1956, accusant un actif de 17 980 fr. 10 et un passif envers les tiers de 12 980 fr. 10, soit un actif net de 5000 fr. L'apport est fait et accepté pour le prix de 5000 fr. Ce montant est entièrement imputé sur le capital social en libération complète de 50 actions de 100 fr. chacune, souscrites par l'apporteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Carlos Garcia, président, de nationalité espagnole, à Genève; Walter Buck, secrétaire, de Horben/Sirnach (Thurgovie), à Kreuzlingen, et Franziska Buck, de Horben/Sirnach (Thurgovie), à Kreuzlingen, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: rue des Deux-Ponts 29.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 162031. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1956, 18 Uhr.
Ernst Oertle, St. Leonhardstrasse 63, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenwäsche, Kinderwäsche und Herrenwäsche aus oder mit Nylon hergestellt.

Mona NYL
ANTI-ELEKTRISCH

N° 162032. Date de dépôt: 17 juillet 1956, 18 h.
Aktiebolaget KABI, Stockholm (Suède).
Marque de fabrique et de commerce.

Hydrate de carbone, protéines, corps gras pour l'usage technique, albumoses, peptones, peptides, acides aminés, glycérides, acides et bases organiques et inorganiques, sels organiques, aldéhydes, alcools et cétones; produits alimentaires et pharmaceutiques, fourrages; préparations pour conserver des produits alimentaires et pharmaceutiques et des fourrages; préparations à base de vitamines, d'enzymes et d'hormones, de levure et de malt, sang, lymphe, toxines, antitoxines, vaccines sérums; produits dulcifiants, acide carbonique et matières effervescentes, sels minéraux; produits chimiques pour l'usage médical, pharmaceutique hygiénique et photographique, désinfectants, savons et autres produits à laver et nettoyer; sel de bain; produits chimiques pour détruire la vermine et autres animaux nuisibles et les mauvaises herbes; moyen pour l'imprégnation de semences; emplâtres et matières de pansement, parfums et préparations cosmétiques, articles en caoutchouc pour l'hygiène, produits pour polissage, moyens de protection contre la rouille, produits pour dégraisser, dissolvants organiques, matières adhésives, matières auxiliaires pour le tannage, matières isolantes contre l'humidité, la chaleur et le froid; cultures de bactéries et de champignons et des produits dérivés, et engrais.

RESTENIL

Nr. 162033. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1956, 8 Uhr.
Maggi A. G., Kempttal (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, hauptsächlich Suppen, Fleisch- und Kraftbrühen aller Art.

POULE AU POT

N° 162034. Date de dépôt: 17 juillet 1956, 8 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zurich). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires et condiments, notamment bouillons, potages et consommés sous toutes formes.

KUB

Nr. 162035. Hinterlegungsdatum: 2. August 1956, 18 Uhr.
Rhein-Chemie A. G. (Rhein-Chemie S.A.) (Rhein-Chemie Ltd.), Kaiseraugst. — Fabrik- und Handelsmarke.

Verchromte Kugelschreiber und Kugelschreiberminen.

ChroMax

Nr. 162036. Hinterlegungsdatum: 17. August 1956, 10 Uhr.
Marguerite-Rose Wälti-Maillard, Rümligen (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.

Nr. 162037. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1956, 15 Uhr.
R. Müller & Cie. A.G., Seon (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwoll- und andere Gewebe, die auf der Basis von Kunstharzverfahren veredelt sind.

MULTI-FINISH

Nr. 162038. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1956, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **108375.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1956 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

PANTIL

Nr. 162039. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1956, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Futtermittel und Futterzusätze.

ROFENON

N° 162040. Date de dépôt: 30 juillet 1956, 13 h.
Frédéric Seylaz, place Fusterie 5, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Outils et fournitures d'horlogerie, montres, pendules et autres articles d'horlogerie.

ARVA

Nr. 162041. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1956, 19 Uhr.
Gebrüder Reginato, Bürglen (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Werkzeuge für die Schuhindustrie.

Nr. 162042. Hinterlegungsdatum: 1. August 1956, 9 Uhr.
Fritz Schneider, Neubrückstrasse 53, **Bern;** und **Ernst Ellenberger,** Lorrainestrasse 19, **Bern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Auswechselbarer Absatzschutz.

N° 162043. Date de dépôt: 1er août 1956, 11 h.
Exquisite Form Brassière, Inc., 159 Madison Avenue, **New York 16** (New York, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Soutien-gorge, ceintures-jarretières et ceintures.

Exquisite Form

Nr. 162044. Hinterlegungsdatum: 1. August 1956, 1 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Weichselkirschen zubereitete Erzeugnisse wie: Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

Nr. 162045. Hinterlegungsdatum: 1. August 1956, 1 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Weichselkirschen zubereitete Erzeugnisse wie: Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

GRIOTTA

Nr. 162046. Hinterlegungsdatum: 3. August 1956, 17 Uhr.
The American Tobacco Company, 150 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten, Zigarren und Tabakerzeugnisse.

HIT PARADE

Prioritätsanspruch: USA vom 25. Juli 1956, für «Zigaretten».

Nr. 162047. Hinterlegungsdatum: 4. August 1956, 18 Uhr.
Baumaschinen A. G., Badenerstrasse 582, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Handschrapper (Kraftschaufeln)

BULLY

Nr. 162048. Hinterlegungsdatum: 4. August 1956, 18 Uhr.
Baumaschinen A. G., Badenerstrasse 582, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Handschrapper (Kraftschaufeln).

DALLI

Nr. 162049. Hinterlegungsdatum: 4. August 1956, 18 Uhr.
Baumaschinen A. G., Badenerstrasse 582, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Handschrapper (Kraftschaufeln).

BABY

Nr. 162050. Hinterlegungsdatum: 4. August 1956, 18 Uhr.
Baumaschinen A. G., Badenerstrasse 582, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Handschrapper (Kraftschaufeln).

PONY

Nr. 162051. Hinterlegungsdatum: 6. August 1956, 19 Uhr.
Gemsch & Co., Bühlstrasse 9, **Küsnacht** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierarzneimittel.

FRUBA

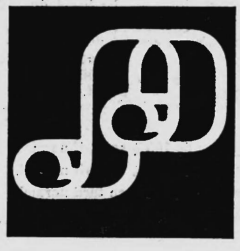
N° 162052. Date de dépôt: 7 août 1956, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos bruts et travaillés, chocolats en blocs, en plaques, en bâtons, en tablettes, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait ou à la crème, chocolats combinés avec des fruits quelconques, avec du miel, des sirops, des liqueurs, des médicaments ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.

VIOLETTA

N° 162053. Date de dépôt: 7 août 1956, 21 h.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zellulosen, Papiere und Papierkombinationen aller Art.



Nr. 162054. Hinterlegungsdatum: 7. August 1956, 21 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

perlathen

Nr. 162055. Hinterlegungsdatum: 7. August 1956, 21 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

perlafin

Nr. 162056. Hinterlegungsdatum: 7. August 1956, 21 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

perlarom

Nr. 162057. Hinterlegungsdatum: 7. August 1956, 21 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

perlaplas

Nr. 162058. Hinterlegungsdatum: 7. August 1956, 21 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

perlatex

Nr. 162059. Hinterlegungsdatum: 10. August 1956, 18 Uhr.
Gebrüder Roggli, Hilterfingen (Bern). — Produktions- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89029**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. August 1956 an.

Gemüse-Samen.

ROGGLI'S TREIB

N° 162060. Date de dépôt: 18 août 1956, 8 h.
Fabrique Ebel, Société Anonyme, rue de la Paix 113, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et tous objets servant à la publicité et à l'emballage des dits articles.

EBEL

N° 162061. Date de dépôt: 20 août 1956, 22 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **89086**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 août 1956.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie, produits de sucre.

TRÉSOR

Nr. 162062. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 20 Uhr.
Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, **Solothurn.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88607**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1956 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

RAOMER

Nr. 162063. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 20 Uhr
Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, **Solothurn.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88608**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1956 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

ROMAR

Nr. 162064. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 20 Uhr.

Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, **Solothurn.**

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88609.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1956 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

RAMER

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 161252. — Frau Margaretha Jäggli, Zürich. — Uebertragung an **G. Mächler & H. Wunderlin,** Münstergasse 22, **Zürich.** — Eingetragen den 3. September 1956.

Rectification — Berichtigung

(FOSC. N° 204 du 31 août 1956)

Marque N° 161949. — La raison sociale exacte de la déposante est: **Fabrique de montres Zila S.A. (Uhrenfabrik Zila A.G.) (Zila Watch Co. Ltd.).**

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

«Ric» Réalisations d'idées cinématographiques S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Première publication

Les créanciers de la société «R.I.C.» (Réalisations d'idées cinématographiques S.A. en liq.) sont invités à produire leur créance, justificatifs à l'appui, entre les mains du liquidateur soussigné, jusqu'au 10 octobre 1956. (AA. 222[3])

Genève, le 7 septembre 1956. **Le liquidateur: J. P. Balavoine,** 15 bd. des Philosophes, Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Syrie — Modification du tarif douanier

Les autorités de Damas ont modifié comme il suit le tarif douanier syrien, en ce qui concerne les produits désigné ci-après:

Numéros du tarif douanier syrien	Désignation des marchandises	Textes institutifs	Taux du tarif normal applicables aux importations suisses en % ad valorem ou en piastres syriennes (p) nouveaux	anciens
125	Sucreries	Arrêté N° 567 du 14. 8. 1956	200 p.[1]) par kg. ½ brut	100 p.[2]) par kg. ½ brut
141	Fruits, écorces de fruits, plantes ou parties de plantes, confits au sucre	Arrêté N° 567 du 14. 8. 1956	70 p.[1]) par kg. ½ brut	35 p.[2]) par kg. ½ brut
143	Jus de fruits liquides ou concentrés, sans addition de sucre a) – – – – – b) – – – – – c) – – – – – d) Autres (que jus de raisins, de caroube et de dattes)	Arrêté N° 567 du 14. 8. 1956	70 p.[1]) par kg. ½ brut	35 p.[2]) par kg. ½ brut
144	Jus de fruits liquides, sucrés et sirops pour boissons sans alcool	Arrêté 567 M du 14. 8. 1956	70 p.[1]) par kg. ½ brut	35 p.[2]) par kg. ½ brut
375	Bandages en caoutchouc pour roues de véhicules: a) – – – – – b) Pneus et chambres à air pour machines agricoles et tracteurs c) Autres (que bandages pleins)	Arrêté N° 563 M du 5. 8. 1956	1 % 100 p. par kg. net	100 p. par kg. net (nomenclature nouvelle)
467	Fils de déchets de soie artificielle ou de fibres textiles artificielles purs ou mélangés de laine non préparés pour la vente au détail a) – – – – – b) Mélangés de laine: 1. Si la proportion des déchets de soie artificielle ou des fibres est de 50 % ou moins 2. Si la proportion des déchets de soie artificielle ou des fibres est de plus de 50 %	Arrêté 568 M du 16. 8. 56 Arrêté 568 M du 16. 8. 56	exempt 100 p. par kg. net	nomenclature nouvelle
580	Bonneterie en soie naturelle pure ou mélangée: A. En soie naturelle, bourre de soie, bourrette de soie, pures ou mélangées entre elles: 1. . . . . . 2. . . . . . 3. Bas et chaussettes: a) Chaussettes d'hommes b) Bas de femmes	Arrêté 567 M du 14. 8. 1956	1000 p.[1]) par douzaine de paires 1400 p.[1]) par douzaine de paires	750 p.[2]) par douzaine de paires 1200 p.[2]) par douzaine de paires
581	Bonneterie en soie artificielle ou en fibres textiles artificielles pures ou mélangées: A. En soie artificielle ou en fibres textiles artificielles pures: 1. . . . . 2. Bas et chaussettes: a) Chaussettes d'hommes en soie artificielle pure b) Bas de femmes en soie artificielle pure c) Chaussettes d'hommes en fibres textiles artificielles (nylon) d) Bas de femmes en fibres textiles artificielles pures (nylon)	Arrêté 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	1000 p.[1]) par douzaine de paires 1000 p.[1]) par douzaine de paires 1000 p.[1]) par douzaine de paires 1200 p.[1]) par douzaine de paires	500 p.[2]) par douzaine de paires 700 p.[2]) par douzaine de paires 700 p.[2]) par douzaine de paires 1000 p.[2]) par douzaine de paires

Numéros du tarif douanier syrien	Désignation des marchandises	Textes institutifs	Taux du tarif normal applicables aux importations suisses en % ad valorem ou en piastres syriennes (p) nouveaux	anciens
583	Bonneterie de coton ou d'autres matières textiles végétales: A. Bonneterie de coton: I. . . . . II. . . . . III. Bas et chaussettes: a) Chaussettes en coton pur ou mélangé dont la longueur de pied est de plus de 17 cm. b) Bas en coton pur ou mélangé dont la longueur de pied est de plus de 17 cm. c) Chaussettes en coton mercerisé pur ou mélangé dont la longueur de pied est de plus de 17 cm. d) Bas en coton mercerisé, pur ou mélangé dont la longueur de pied est de plus de 17 cm. e) Bas et chaussettes dont la longueur de pied est de 17 cm. et moins	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956 Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	1000 p.[3]) par douzaine de paires 1200 p.[3]) par douzaine de paires 1000 p.[3]) par douzaine de paires 1200 p.[3]) par douzaine de paires 600 p.[3]) par douzaine de paires	400 p.[4]) par douzaine de paires 600 p.[4]) par douzaine de paires 500 p.[4]) par douzaine de paires 700 p.[4]) par douzaine de paires 300 p.[4]) par douzaine de paires
	IV. . . . . B.			
600	Brodequins communs non doublés en cuir de bœuf, de vache ou de cheval, de couleur naturelle ou ciré	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 %	50 %
601	Pantoufles et chaussures d'appartement en peau, en matières textiles ou en matières végétales, avec semelles en cuir ou en caoutchouc	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 %	50 %
602	Autres chaussures en cuir, avec semelles en cuir ou en caoutchouc	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 %	50 %
603	Chaussures en matières textiles ou en matières végétales, non dénommées ni comprises ailleurs, avec semelles en cuir ou en caoutchouc	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 %	50 %
604	Chaussures en caoutchouc: a) Chaussures en caoutchouc b) Bottes en caoutchouc	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 % 100 %	25 % 25 %
605	Chaussures non dénommées ni comprises ailleurs	Arrêté N° 567 M du 14. 8. 1956	100 %	50 %

[1]) Avec minimum de perception de 100 % en tarif normal.
[2]) Avec minimum de perception de 50 % en tarif normal.
[3]) Avec minimum de perception de 60 % en tarif normal.
[4]) Avec minimum de perception de 30 % en tarif normal.

France — Application du tarif douanier

Les Documents Douaniers N° 754, du 24 août 1956, ont publié la décision administrative (N° 230-3 D-1), du 7 du même mois, reproduisant le texte de certaines des réponses de l'administration des douanes françaises à des demandes de renseignements concernant l'espèce tarifaire des marchandises.

Il est publié ci-après, à toutes fins utiles, celles de ces réponses se rapportant à des produits pouvant présenter de l'intérêt pour les exportateurs suisses:

Numéros d'ordre	Désignation des produits, description succincte, composition, destination, emploi, etc.	Position tarifaire
36	Plaques filtrantes pour filtration de certains liquides (vin, etc.), à haute teneur d'amiante, de forme carrée ou rectangulaire. Ces plaques ne constituent pas du carton d'amiante (N° 68-13 B c) car elles sont dépourvues de toute matière d'encollage qui s'opposerait à la filtration.	Ouvrages en amiante, masses filtrantes en amiante. N° 68-13 B a.
38	Barreaux traités pour l'usinage des métaux, entièrement en carbures métalliques et utilisables en l'état après simple fixation sur porte-outil ou sur tourelle. Seules les mises d'outils non montées relèvent du N° 82-07. Les articles dont il s'agit au cas particulier sont prêts à l'emploi en l'état. Ils relèvent incontestablement de la position 82-05, sous position D. Mais ils ne sont couverts ni par l'une ni par l'autre des deux subdivisions du N° 82-05 D. Il y a lieu, dans ces conditions, de faire application des règles générales V et VI pour l'interprétation de la nomenclature tarifaire. Il résulte de ces notes que les articles en cause relèvent de la rubrique 82-05 D b.	Outils interchangeables pour machines et pour outillage..., outils de tournage et analogues, y compris les barreaux traités rectifiés de moins de 50 centimètres de longueur, dont la partie travaillante est en carbures métalliques sur support en métal commun. N° 82-05 D b.
39	Machine pour essais statiques de petits ressorts et autres éléments élastiques, destinés essentiellement au contrôle de l'élasticité de ces articles. Au moyen d'un levier à main on fait subir à la pièce une déformation voulue. Un système de mesure des efforts travaillant d'après le principe des balances rapides détermine avec une précision constante les efforts qui se transfèrent automatiquement sur un cadran de grande dimension, muni de curseurs.	Machines et appareils d'essais mécaniques (essais de résistance, de dureté, de traction, de compression, d'élasticité, etc.), des matériaux (métaux, bois, textiles, papier, matières plastiques, etc.), machines et appareils pour essais de métaux, béton, bois et autres matières dures, autres. N° 90-22 A c.
40	Servo-régulateur (appareil constituant un ensemble complet de): appareil de régulation de niveau d'eau. Le servo-régulateur est destiné à être monté à l'intérieur d'une chaudière, il maintient le niveau d'eau aussi près que possible du niveau moyen prévu par le constructeur de la machine, les écarts maxima étant de l'ordre de 10 millimètres. Il se compose de deux parties, la chambre du flotteur et la vanne régulatrice. La chambre du flotteur est reliée au corps cylindrique de la chaudière, d'une part, au-dessous du niveau de l'eau et, d'autre part, au-dessus. Le flotteur suit exactement les fluctuations du niveau. La vanne régulatrice intercalée dans la tuyauterie d'alimentation, est commandée par un piston dont la face supérieure est reliée par un tube au distributeur. Lorsque le niveau monte, le flotteur ramène le distributeur vers le bas, la pression augmente dans le cylindre de la vanne régulatrice qui se déplace dans le sens de la fermeture. Lorsque le niveau baisse dans la chaudière, le flotteur pousse le distributeur vers le haut, la section offerte à l'échappement augmente et la pression baisse dans le cylindre de la vanne régulatrice qui se déplace dans le sens de l'ouverture.	Appareils et instruments pour la mesure, le contrôle ou la régulation des fluides gazeux ou liquides, autres. N° 90-24 F.

212. 10. 9. 56.

Griechenland

Aenderungen im Einfuhrzolltarif mit Wirkung ab 11. Juli 1956.

a) Bei den folgenden Positionen kommt ein Minimalansatz ad valorem zur Anwendung, sofern die Zollbelastung nach dem spezifischen Ansatz weniger als dieses Minimum ausmacht:

Warengruppen Groupes de marchandises	Positionen Positions	Ansatz — Taux ad valorem
Leinen, Hanf, Jute Lin, chanvre, jute	208a, 208b, 210—216a	20 %
Baumwolle Coton	221, 221bis, 224a, 224c, 227 228, 230bis, 231	20 %
Wolle Laine	235—242a	20 %
Seide Soie	245—255	20 %
Metalldrähte und -gewebe Fils métalliques et tissus métalliques	255 A, 255 B	20 %
Baumwollgarne Fils de coton	219, 220	12 %
Baumwolle Coton	222, 222bis, 223, 224b, 225, 226, 229, 230	26 % 26 %

b) Die bisherige Position 232 B c[1] wird für Kunstfaserngewebe wie folgt aufgeteilt:

232 B c[1] : über / de plus de 120 g pro m² — 30 % ad valorem
232 B c[1 bis] : unter / de moins de 120 g pro m² — 34 % ad valorem

Grèce

Modifications du tarif douanier d'importation, en vigueur dès le 11 juillet 1956.

a) Un taux minimum ad valorem est appliqué aux positions suivantes, lorsque les droits spécifiques sont inférieurs à ce minimum:

Groupes de marchandises Warengruppen	Positions Positionen	Taux — Ansatz ad valorem
Lin, chanvre, jute Leinen, Hanf, Jute	208a, 208b, 210—216a	20 %
Coton Baumwolle	221, 221bis, 224a, 224c, 227 228, 230bis, 231	20 %
Laine Wolle	235—242a	20 %
Soie Seide	245—255	20 %
Fils métalliques et tissus métalliques Metalldrähte und -gewebe	255 A, 255 B	20 %
Fils de coton Baumwollgarne	219, 220	12 %
Coton Baumwolle	222, 222bis, 223, 224b, 225, 226, 229, 230	26 % 26 %

b) Pour les tissus en fibres synthétiques, la position 232 B c[1] est désormais divisée comme suit:

232 B c[1] : über / de plus de 120 g pro m² — 30 % ad valorem
232 B c[1 bis] : unter / de moins de 120 g pro m² — 34 % ad valorem

212. 10. 9. 56.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 7. 9. 56.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen — Changements Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	6 891 484 972.20	+ 21 737 269.35
Devisen — *Disponibilités à l'étranger:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	601 494 637.11	
andere — *autres*	65 682.26	— 15 003 055.45
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	98 704 766.19	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions*	— —	— 230 551.95
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	39 670 794.35	+ 3 998 529.55
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	5 081.25	
andere — *autres*	45 128 051.—	—.—
Korrespondenten im Inland — *Corresp. en Suisse*	8 962 045.93	— 18 910 564.30
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	34 041 072.11	+ 2 985 399.80
Zusammen — *Total*	7 719 557 102.40	

Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	48 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 224 083 640.—	— 65 886 600.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 579 744 460.18	—.—
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	696 582 136.63	+ 61 454 556.76
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	171 146 865.59	— 990 929.76
Zusammen — *Total*	7 719 557 102.40	

Diskontosatz — *Taux d'escompte* 1½ % seit 26. Nov. 1936 — *dep. le 26 nov. 1936*
Lombardzinsfuss — *Taux pour avanc.* 2½ % seit 26. Nov. 1936 — *dep. le 26 nov. 1936*

212. 10. 9. 56.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Enorme Kosteneinsparung
durch maschinelle Bodenreinigung und -pflege

Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Vorführung
Suter-Strickler Sohn Horgen
Maschinenfabrik - Tel. (051) 92 46 24

Pfister
SCHILDER für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE. Tel. 24 37 77 Zürich 1

Für **Präge-** und **Golddruck-arbeiten** empfiehlt sich
Erwin Matt Buchbinderei Schaan FL.
Tel. (075) 2 19 31

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

ALBERT MUTTER
Internationale Transporte

Basel
Rosentalstrasse 70
Telephon (061) 32 67 94
Lörrach
Schwarzwaldstrasse 67
Telephon 3040
Die Spezialfirma im Verkehr mit **Deutschland**

Impôt sur le chiffre d'affaires
Brochure de 52 pages (23e édition). Prix: 1 fr. 50 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Für Archivierung und Dokumentation:

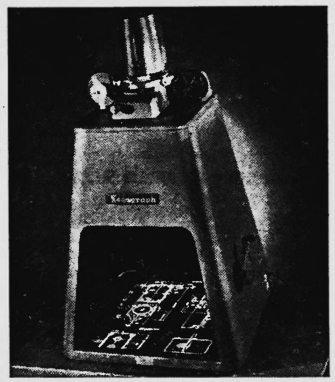
RECORDAK MIKROFILM- UND LESEGERÄTE

RECORDAK RELIANT MICROFILMER

Mit diesem neuen Gerät sind bis zu 400 Aufnahmen pro Minute möglich. Wahl von 3 Objektiven, auswechselbar, mit 3 verschiedenen Verkleinerungsfaktoren.

3 Aufnahme-Methoden:
Standard
Duo
Duplex

Bis zu 29000 Checks oder 10700 Briefe finden auf einer 30 m Spule 16 mm Mikrofilm Platz.



MPE FILM READER

Ein handliches, preisgünstiges Lesegerät für 16 und 35 mm Filme. Das Nachschlagen von Dokumenten auf Mikrofilm erfolgt rasch und leicht.

Vergrösserungsfaktor: 19 : 1
Bildschirmgrösse: 50 × 50 cm

Kodak

KODAK SOCIÉTÉ ANONYME LAUSANNE TÉLÉPHONE (021) 23 93 93

S.I. Pierre Lente «B» S.A., La Tour de Peilz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 21 septembre 1956, à 17 heures, en l'étude du notaire Edouard Grangier, rue de la Madeleine 39, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires à l'adresse sus-indiquée, où les cartes d'admission à cette assemblée sont à retirer sur présentation des actions.

Le conseil d'administration.

Zimmermeister-Prüfungen 1957

Die nächsten Fachprüfungen zur Erwerbung des Titels Zimmermeister finden auf Grund des vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement genehmigten Organisations-Reglementes Mitte Januar 1957 statt, und zwar

in der Schweiz. Holzfachschule Biel:	in deutscher und französischer Sprache
im Technikum Winterthur:	in deutscher Sprache.

Die Anmeldungen mit den im Prüfungsreglement vorgesehenen Unterlagen und Zeugnissen müssen bis spätestens 15. November 1956 im Besitze des Zentralsckretariates des Schweizerischen Zimmermeister-Verbandes, Stadthausquai 5, Zürich 1, Telephon (051) 25 76 16, sein. Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Einschreibegebühr von Fr. 100.— auf Postcheckkonto VIII 4220 des SZV einzuzahlen.

Für die Anmeldungen sind die vom Zentralsekretariat des SZV gratis erhältlichen Anmeldeformulare zu benützen.

Das **Prüfungsreglement** kenn gegen Einzahlung von Fr. 1.70 auf Postcheckkonto VIII 4220 des SZV bezogen werden.

Examens de maîtres-charpentiers 1957

En exécution du règlement d'cxamen, approuvé par le Département fédéral de l'économie publique, les prochains examens de maîtrise pour l'obtention du Diplôme de maître-charpentier auront lieu vers mi-janvier 1957 à

l'Ecole du Bols à **Bienne**

éventuellement au Technicum **Winterthour.**

Les demandes d'inscription, accompagnées des pièces et certificats requis par le règlement, doivent parvenir pour le **15 novembre 1956** au plus tard au Secrétariat central de la Société suisse des maîtres-charpentiers, Stadthausquai 5, Zurich 1, téléphone (051) 25 76 16.

La taxe d'inscription de 100 fr. est à verser pour la même date au compte dc chèques postaux VIII 4220 de la dite société.

Le règlement d'organisation donne tous renseignements sur ces examens. Il peut être obtenu auprès du secrétariat de la Société suisse des maîtres-charpentiers, contre versement de 1 fr. 70 au compte de chèques postaux N° VIII 4220.

Schilter-Fabrik
LOUIS MEYER & CO
Limmatstrasse 28, Tel. 42 33 55
ZÜRICH 5

Occasion
BIGLA Sichtkartei-Schränke
für zirka 2000 Karten A 5 günstig zu verkaufen.
Anfrage unter Chiffre P 48944 Z an Publicitas Zürich 1.

Qui s'interesserait
à l'achat d'un brevet pour la fabrication d'un article d'usage courant? Ecrire sous chiffre P 11435 S à Publicitas Sion.

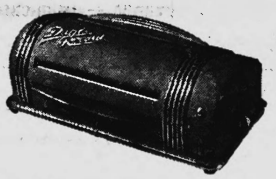
Warenumsatzsteuer

(23. Auflage)

Die versch im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Schnell und mühelos



erhelten Sie mit dem kombinierten

DUPLOMAT weisse Kopien in 45 Sekunden von ellen Ihren Originalen

Duplomat Record	kombiniert	A 4 Fr. 725.—
Duplomat Ultre	kombiniert	A 3 Fr. 975.—
Duplomet Super	Belichtung	A 4 Fr. 275.—
Duplomet Junior	Entwicklung	A 4 Fr 210.—

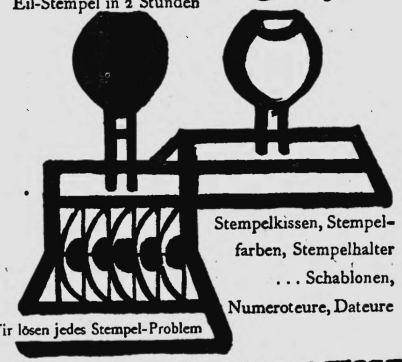
Verlengen Sie Angebote und Vorführung

OZALID AG ZORICH

See eidstrasse 94 - Tel. 24 47 57

Mikrofilm. und Aufnahmegeräte Kontephet, Ausführung sämtlicher Mikrofilmaufnahmen, Vergrößerungs- und Verkleinerungsarbeiten in unserer Repreduktions- und Lichtpauesnstalt.

Alle Stempel...
bis 10 Uhr bestellt,
abends geliefert
Eil-Stempel in 2 Stunden



Stempelkissen, Stempelfarben, Stempelhalter ... Schablonen, Numeroteure, Dateure

Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT + KLEIN
Löwenstrasse 58 Zürich 1 Telephon 25 00 50

Wichtig für die Maschinen-Industrie

Wir empfehlen Ihnen ein Inserat in der Sondernummer der Jüdischen Rundschau Maccabi

«Die Schweizer Maschinen-Industrie empfiehlt sich»

erscheinen zu lassen.

Ausgabe am 15. Oktober 1956. Inseratenschluss 30. Sept. 1956. Versand nach allen Ländern.

Verlangen Sie Offerte: Maccabi Basel 9, Postfach.

Was bieten Sie
els Kaufmann Ihren Kunden?

Auswehl, Qualität, freundliche, fechgemässe Bedienung, jederzeitige Nachbestellmöglichkeit — und Ihren guten Nemen!

Genau gleich will es euch der Papierlieferant Ihnen gegenüber halten — beziehen Sie desheib Ihr Papier beim Papiergrossisten VSPG.

VERBAND SCHWEIZERISCHER PAPIERGROSSISTEN VSPG

Fabrikliegenschaft

mit 1000 bis 1500 m² Arbeitsranm im Parterre zu mieten (event. zu kaufen) gesucht. Ausführliche Angebote mit Plan u. Bild sind erbeten unter Chiffre Hab 379 an Publicitas Bern.

REFIDAR AG Revisions- und Treuhand-Gesellschaft (051) 25 00 36
Zürich, Schweizergasse 21

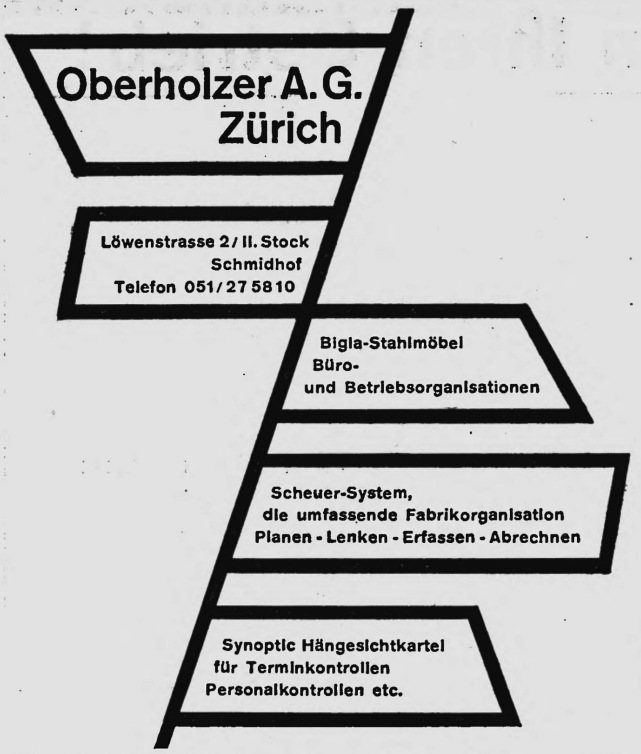
Werbegeschenke

EINLADUNG

zum Besuche meiner Ausstellung geschmeckvoller Kundengeschenke. Einige hundert sinnvolle Reklemeartikel können hier in wenigen Minuten überblickt werden. Täglich geöffnet zu den Bürostunden.

Oscar Eberli
Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke Zürich 2
Scheldeggstr. 119, Tel. 45 57 97

SHAB-Inserate haben stets Erfolg



Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

3½%-Anleihe von 1956 von Fr. 10 000 000 nom.

Zur Beschaffung weiterer Mittel nehmen die Centralschweizerischen Kraftwerke, Luzern, eine

3½%-Anleihe von 1956 von Fr. 10 000 000 nom.

zu den folgenden hauptsächlichsten Bedingungen auf:

Inhabertitel zu Fr. 1000 nominal.
Jahrescoupons per 1. Oktober; erster Coupon fällig am 1. Oktober 1957.
Laufzeit: 15 Jahre, das heisst bis 1. Oktober 1971.
Vorzeitige Rückzahlung nach 10 Jahren, das heisst frühestens auf den 1. Oktober 1966, nachher jeweils auf einen Coupontermin, nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung.
Negative Hypothekenklausel.
Emissionspreis: 99,40 % + 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel = 100 %.
Liberierungsfrist: 1. bis 8. Oktober 1956, mit Zinsverrechnung zu 3½ % ab 1. Oktober 1956.
Kotierung der Titel an den Börsen von Zürich und Basel.

Die Anleihe ist von einem Bankenkonsortium fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

10. bis 17. September 1956, mittags,

zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Aktiengesellschaft Leu & Co. — **Luzerner Kantonalbank**
Urner Kantonalbank — **Schweizerischer Bankverein**

Luzerner Kantonalbank

Staatsgarantie

Kündigung

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Oktober 1956 bis 31. Dezember 1956 kündbar werdenden **Obligationen** unseres Institutes und diejenigen der von uns übernommenen

Einzinserkasse des Kantons Luzern

auf sechs Monate zur Rückzahlung.

Den Inhabern von bereits gekündigten Titeln offerieren wir bis auf weiteres die

Konversion

in Obligationen der Luzerner Kantonalbank

zu 3 % **auf 3 Jahre fest** oder
zu 3¼ % **auf 5–7 Jahre fest** } soweit Konvenienz.

Für gekündigte und nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die

Ausgabe gegen bar

erfolgt, soweit Konvenienz,
zu 3 % **auf 3 Jahre fest** oder zu 3¼ % **auf 5–7 Jahre fest.**

Luzern, den 6. September 1956. **Die Direktion.**

SEVA Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 106. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 106. SEVA-Lotterie, die am **8. September 1956** in Sumiswald stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

12 Treffer von Fr. 12 000.—	Nrn.	070149	083247	084591	098295
		101852	120491	172074	184019
		236976	243417	247883	248471
1 Treffer von Fr. 10 000.—	Nr.	213196			
2 Treffer von Fr. 5 000.—	Nrn.	089200	202064		
5 Treffer von Fr. 2 000.—	Nrn.	100255	155418	187783	203601
		205051			
10 Treffer von Fr. 1 000.—	Nrn.	079902	130504	135868	140856
		184392	203702	215118	221701
		238338	241834		
20 Treffer von Fr. 500.—	Nrn.	067795	074538	102909	113941
		117378	119364	136275	143859
		147254	149005	152908	157069
		160928	164766	166084	183286
		211804	226903	238022	239307
100 Treffer von Fr. 100.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:		2790	4823	5269	8004
		8122			
200 Treffer von Fr. 30.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:		0083	0291	0377	1503
		1606	1742	3893	6501
		8038	9030		
1 000 Treffer von Fr. 15.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:		004	181	657	665
		942			
20 000 Treffer von Fr. 10.—					
Alle Lose mit der Endzahl:		3			
20 000 Treffer von Fr. 5.—					
Alle Lose mit der Endzahl:		9			

Treffereinlösungsfrist: 10. September 1956 bis 11. März 1957.

Die Gewinnlose der Treffer von **Fr. 1000 und mehr** sind im **Lotteriebureau der SEVA,** Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebureau veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der **Kantonalbank von Bern und ihren Filialen** einzukassieren. **Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 107. Emission umgetauscht werden.**

Von allen Treffern (inkl. Doppeltreffern) über Fr. 50.—, oder Beteiligungen an solchen, muß die eidg. Verrechnungssteuer von 25 % in Abzug gebracht werden.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», d. h. bis zum 11. März 1957, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

SPIERER FRÈRES & CIE S.A.

Tabacs en feuilles – Place du Port N° 1, GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mardi 25 septembre 1956, à 16 heures,** au siège social de la Société, place du Port 1, à Genève.

Ordre du jour:

Modification des statuts (art. 16 § 2)

Le projet de modification des statuts est à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale extraordinaire seront délivrées au même lieu, contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 25 septembre 1956, à midi.

Genève, le 10 septembre 1956. **Le conseil d'administration.**

SPIERER FRÈRES & CIE S.A.

Tabacs en feuilles – Place du Port N° 1, GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 25 septembre 1956, à 16 h. 30,** au siège social de la Société, place du Port 1, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1955/1956.
2° Rapport du contrôleur.
3° Votation sur la conclusion de ces rapports et décharge aux administrateurs.
4° Election du conseil d'administration pour la période 1956/1962 et fixation de la rémunération fixe des administrateurs.
5° Lecture et approbation du procès-verbal.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, de même que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social précité dès le 5 septembre 1956.

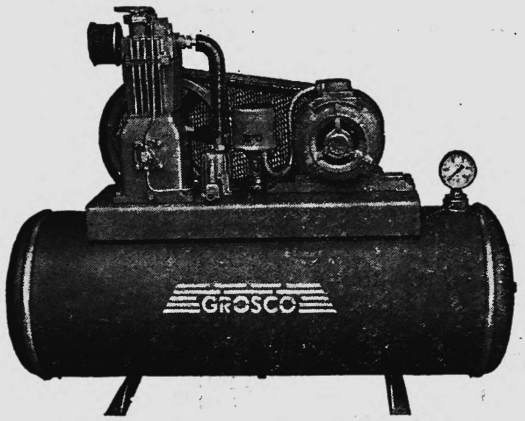
Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale ordinaire seront délivrées, au même lieu, contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 25 septembre 1956, à midi.

Genève, le 10 septembre 1956. **Le conseil d'administration.**

Wir modernisieren Ihren Betrieb!

Luftkompressoren «GROSCO»

die luft- und wassergekühlten Dauerläufer für Fabrikationsbetriebe



Grösstes Lager in kompletten Aggregaten, Einzelkompressoren und Elektromotoren

Luftkompressoren «GROSCO», von äusserst robuster Konstruktion, zeichnen sich durch einen geräuscharmen Gang aus und erfordern ein Minimum an Unterhalt.

Modelle in jeder Grösse, für jeglichen Zweck:
Garagen, Baugewerbe, Industriebetriebe, Karosserien, Glasbläsereien, Laboratorien, graphisches Gewerbe, Uhrenindustrie, landwirtschaftliche Betriebe usw.

Verlangen Sie unsern Spezialkatalog oder den unverbindlichen Besuch eines Spezialisten.

GROSSENBACHER & CO. AG., BERN
Hirschengraben 8 Kompressoren Telephon (031) 2 77 51—54

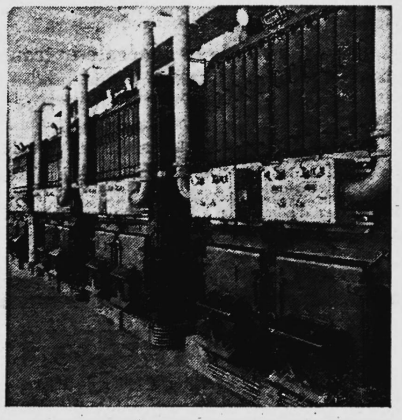
Typ Nr. 135
140×72 cm
Höhe 70—78 cm
in Eiche hell
ab
Fr. 278.-

Für die Sekretärin
der ideale Schreibtisch
in der richtigen Schreibhöhe

Büfag
P. BERTSCHMANN & CO.
Neuengasse 21
BERN
TEL. (031) 2 64 71

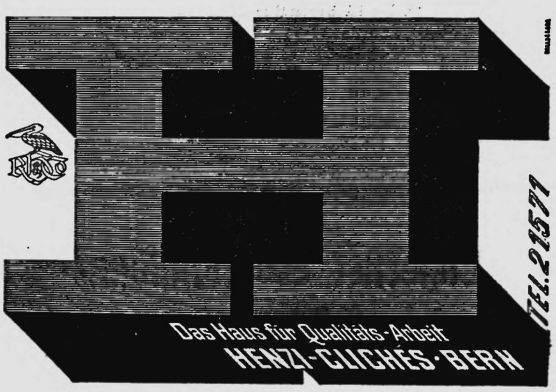
OERTLI-Oelfeuerungen

für
Zentralheizungen
Gewerbe
Industrie

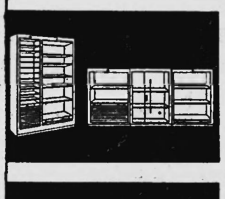


- gegen 20 000 zufriedene Kunden
- 27 eigene Montage- und Servicestellen
- Verlangen Sie kostenlose Beratung, Rentabilitätsberechnung und Referenzen

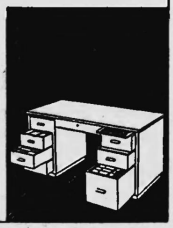
OERTLI **Firma Ing. W. Oertli AG., Dübendorf**
Zürich 51 / Postfach Telephon (051) 96 65 71



Zweckdienlich und formschön!



ZEMP



Zemp-Büromöbel entsprechen den Gegebenheiten moderner Organisation und Planung, aber auch dem Wunsche nach einer gediegenen, der produktiven Arbeit förderlichen Einrichtung.

Rob. Zemp & Cie. AG
Möbelfabrik, Emmenbrücke
Luzern